CONGELADOR BRANDT BFU4425SW

Brandt

Estimado cliente:

Gracias por confiar en nuestra marca y comprar un congelador **BRANDT**.

Hemos empleado toda nuestra experiencia y entusiasmo en fabricar este electrodoméstico con el fin de que satisfaga todas sus necesidades. Además de innovar y ofrecerle las mejores prestaciones, nos hemos esforzado para que resulte lo más fácil de usar posible.

En **BRANDT** disponemos asimismo de una amplia gama de hornos, microondas, placas de cocción, extractores, cocinas, lavavajillas, lavadoras y secadoras que puede combinar con su nuevo congelador **BRANDT**.

Para responder a sus necesidades en todo momento, nuestro Servicio de Atención al Consumidor está a su disposición para responder a todas sus consultas o tener en cuenta sus sugerencias (ver números de teléfono al final de este Manual).

También puede contactarnos a través de nuestra página Web **www.brandt.com**, donde, además de todos nuestros productos, encontrará información útil e interesante.

Brandt

Siguiendo nuestra política de mejora continua de nuestros productos, nos reservamos el derecho de modificar cualquiera de sus características técnicas, funcionales o de diseño, sin previo aviso.

⚠ **Importante:** antes de encender este electrodoméstico, lea atentamente el Manual de Usuario para familiarizarse con su funcionamiento.

ÍNDICE ES

1. NORMAS DE SEGURIDAD	**19**
2. DESCRIPCIÓN DEL APARATO	**22**
3. CAMBIAR EL SENTIDO DE APERTURA DE LA PUERTA	**23**
4. INSTALACIÓN	**24**
5. USO DIARIO	**25**
6. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	**30**
7. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	**31**
8. SERVICIO POSVENTA	**32**

CONFORMIDAD CE

Se ha determinado que este producto cumple con la Directiva de bajo voltaje (2006/95/CE), la Directiva de compatibilidad electromagnética (2004/108/CE) y la Directiva de diseño ecológico (2009/125/CE) aplicadas por el Reglamento (CE) n.º 643/2009 de la Unión Europea.

NORMAS DE SEGURIDAD

Por su propia seguridad y para garantizar un uso correcto, antes de instalar y utilizar por primera vez el aparato, lea detenidamente este manual de usuario, incluyendo sus consejos y advertencias. Para prevenir errores y accidentes innecesarios, es importante asegurarse de que todas las personas que utilicen el aparato estén debidamente familiarizadas con su funcionamiento y sus características de seguridad. Conserve estas instrucciones y asegúrese de que permanezcan junto con el aparato si se traslada o se vende, para que todas las personas que lo utilicen a lo largo de su vida útil estén debidamente informadas sobre el uso y la seguridad del aparato.

Por la seguridad de las personas y de los materiales, siga las precauciones de este manual de instrucciones, ya que el fabricante no es responsable de los daños ocasionados por omisión.

Seguridad de los niños y personas vulnerables

- Los niños a partir de 8 años, las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas y las personas sin la experiencia o los conocimientos necesarios sólo estarán autorizadas a utilizar el aparato bajo la responsabilidad de una persona con experiencia o que haya recibido las instrucciones necesarias para hacerlo funcionar con seguridad y que conozca los riesgos vinculados con su uso.
- Vigile que los niños no jueguen con el aparato.
- Las labores de limpieza y de mantenimiento no deben ser realizadas por niños menores de 8 años y sin supervisión.
- Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños. Hay riesgo de asfixia.
- Si va a deshacerse del aparato, extraiga el enchufe de la toma de corriente, corte el cable (lo más cerca posible del aparato) y retire la puerta para evitar que los niños sufran una descarga eléctrica o queden encerrados mientras juegan.
- Si el aparato, que cuenta con cierres de puerta magnéticos, va a sustituir a otro aparato más antiguo con bloqueo (cierre) de resorte en la puerta o tapa, asegúrese de que ese cierre de resorte quede inutilizado antes de deshacerse del aparato antiguo. De este modo evitará que pueda convertirse en una trampa mortal para un niño.

Seguridad general

¡ATENCIÓN! Mantenga las aberturas de ventilación, en la cubierta del aparato o en la estructura integrada, libre de obstrucciones.

¡ATENCIÓN! No use dispositivos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación que no sean los recomendados por el fabricante.

¡ATENCIÓN! No dañe el circuito refrigerante.

¡ATENCIÓN! No utilice aparatos eléctricos (como heladeras) dentro de aparatos refrigeradores, a no ser que estén aprobados por el fabricante para este fin.

- No guarde sustancias explosivas dentro de este aparato, como botes de aerosoles con un propulsor inflamable.
- El circuito refrigerante del aparato contiene isobutano refrigerante (R600a), un gas natural con un alto nivel de compatibilidad medioambiental, pero inflamable.
- Durante el transporte y la instalación del aparato, asegúrese de que no se dañe ningún componente del circuito refrigerante.
- Evite las llamas desprotegidas y las fuentes de ignición.
- Ventile adecuadamente la estancia donde se encuentre el aparato.
- Es peligroso alterar las especificaciones o modificar el producto de cualquier modo. Un daño en el cable puede provocar un cortocircuito, un incendio y/o una descarga eléctrica.
- Este aparato está exclusivamente destinado a un uso doméstico, así como a aplicaciones similares tales como:
- áreas de comedor para personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
- para clientes en hoteles, moteles y otros lugares residenciales;
- entornos del sector de la hostelería que ofrecen alojamiento y desayuno;
- restauración y aplicaciones similares no minoristas.

¡ATENCIÓN! Todos los componentes eléctricos (enchufe, cable, bombilla LED, etc.) deben ser sustituidos por un agente de servicio técnico certificado o por personal cualificado.

- El cable eléctrico no debe alargarse.
- Asegúrese de que el enchufe no se aplaste ni se dañe por la parte posterior del aparato. Un enchufe aplastado o dañado puede sobrecalentarse y provocar un incendio.
- Asegúrese de poder acceder al conector de alimentación del aparato.
- No tire del cable eléctrico.
- Si el enchufe está suelto, no conecte el enchufe. Hay riesgo de descarga eléctrica o de incendio.
- No debe utilizar el aparato sin la bombilla.
- Este aparato es pesado. Debe tener cuidado al desplazarlo.

- No extraiga ni toque objetos del compartimento congelador con las manos húmedas o mojadas, ya que puede sufrir abrasiones en la piel o quemaduras por congelación.
- Evite la exposición prolongada del aparato a la luz solar directa.

Uso diario

- No aplique calor a las piezas de plástico del aparato.
- No coloque alimentos pegados a la pared posterior.
- Los alimentos congelados no deben volver a congelarse una vez descongelados.
- Guarde los alimentos congelados pre-envasados siguiendo las instrucciones del fabricante del producto congelado.
- Debe respetar escrupulosamente las recomendaciones de almacenaje del fabricante del aparato. Consulte las instrucciones pertinentes.
- No introduzca bebidas carbonatadas o con gas en el congelador, ya que se creará presión en el envase, pudiendo provocar su explosión y dañar el aparato.
- Los polos pueden provocar quemaduras por congelación si se consumen justamente tras sacarlos del congelador.

Cuidados y limpieza

- Antes de realizar labores de mantenimiento, apague el aparato y desconéctelo de la red eléctrica.
- No limpie el aparato con objetos metálicos.
- No utilice herramientas afiladas para retirar el hielo del aparato. Utilice un rascador de plástico.

Instalación

¡Importante! Para realizar la conexión eléctrica, siga cuidadosamente las instrucciones dadas en los apartados específicos.

- Desembale el aparato y compruebe que no presente ningún daño. No conecte el aparato si está dañado. Informe inmediatamente de los posibles daños al distribuidor donde lo haya adquirido. En ese caso, conserve el embalaje.
- Se recomienda esperar al menos cuatro horas antes de conectar el aparato para permitir que el aceite fluya por el compresor.
- Debe haber una circulación adecuada de aire alrededor del aparato para prevenir el sobrecalentamiento. Para obtener la ventilación necesaria, siga las instrucciones correspondientes en la instalación.
- Siempre que sea posible, coloque los separadores del producto contra una pared para evitar tocar o agarrar las partes calientes (compresor, condensador) y prevenir posibles quemaduras.
- El aparato no debe colocarse cerca de radiadores o cocinas.
- Asegúrese de que el enchufe resulte accesible tras la instalación del aparato.

Reparación

- Cualquier trabajo eléctrico necesario para la reparación del aparato debe ser realizado por un electricista cualificado o una persona competente.
- Este producto debe ser reparado por un centro de servicio técnico autorizado y deben utilizarse únicamente repuestos originales.

Ahorro de energía

- No introduzca alimentos calientes en el aparato.
- No coloque los alimentos pegados entre sí para no impedir la circulación del aire.
- Asegúrese de que los alimentos no entren en contacto con la pared posterior del compartimento.
- Si hay un corte del suministro eléctrico, no abra la(s) puerta(s).
- No abra la(s) puerta(s) frecuentemente.
- No deje la(s) puerta(s) abierta(s) durante mucho tiempo.
- No ajuste el termostato a temperaturas excesivamente frías.

Algunos accesorios, como los cajones, se pueden quitar para lograr un mayor volumen de almacenamiento. Para el congelador vertical de 143 cm de altura, mantenga el cajón inferior en su posición para ahorrar energía.

Protección del medio ambiente

Este aparato no contiene gases que puedan dañar la capa de ozono ni en el circuito refrigerante ni en los materiales de aislamiento. El aparato no debe eliminarse junto con la basura o los residuos urbanos. La espuma aislante contiene gases inflamables: el aparato debe eliminarse según las normativas sobre electrodomésticos estipuladas por su entidad local. Evite dañar la unidad de refrigeración, especialmente el intercambiador de calor. Los materiales empleados en este aparato marcados con el símbolo son reciclables.

El símbolo en el producto o su embalaje indica que este producto no se debe mezclar con los residuos domésticos. Por tanto,

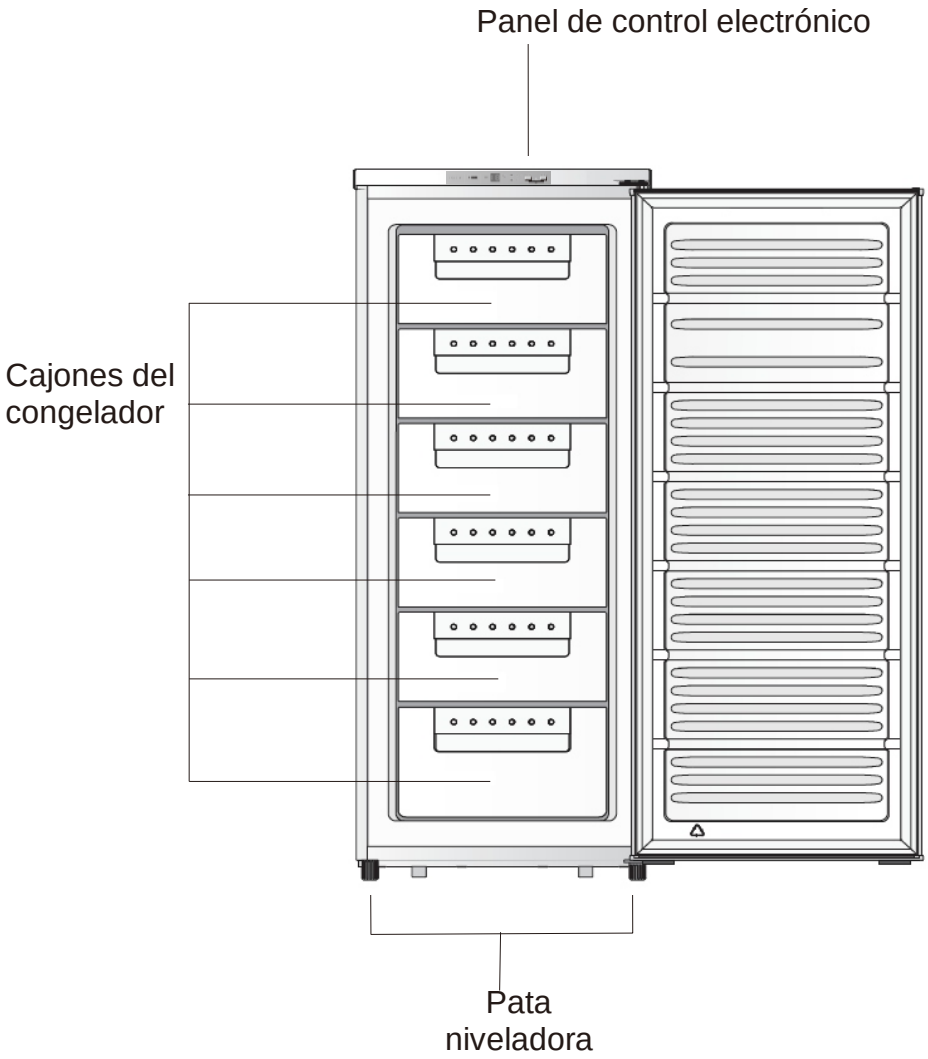
hay que llevarlo al punto previsto para la recogida y reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Eliminando adecuadamente este aparato, contribuirá a evitar las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana, que de lo contrario serían causadas por el tratamiento inadecuado de este producto. Para más información sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, el servicio local de tratamiento de residuos o la tienda donde lo adquirió.

Materiales de embalaje

Los materiales con el símbolo son reciclables. Deseche los materiales de embalaje en el contenedor previsto a tal efecto.

Eliminación del aparato

1. Desconecte el enchufe de la toma de corriente.
2. Corte el cable eléctrico y elimínelo.


Panel de control electrónico
Cajones del congelador
Pata niveladora

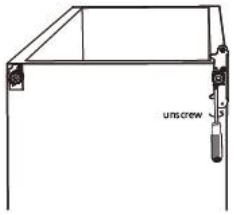
CAMBIAR EL SENTIDO DE

1) Quite los 2 tornillos de la parte trasera:

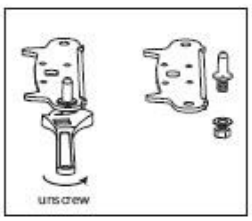
2) Levante con cuidado la tapa superior a 5 cm del congelador y luego saque el terminal. Retire entonces la tapa superior:

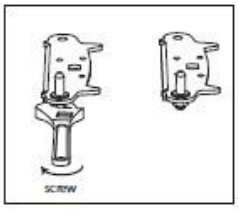
3) Quite los tres tornillos y luego la bisagra superior que mantiene la puerta en su lugar. Levante la puerta y colóquela sobre una superficie acolchada para evitar que se roce:

4) Quite los tornillos y la bisagra inferior. A continuación, retire las patas ajustables de ambos lados:

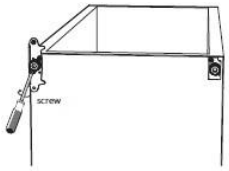


5) Afloje y quite el pasador de la bisagra inferior, gire el soporte y reemplácelo:





6) Vuelva a fijar el soporte con el pasador de la bisagra inferior. Reemplace las dos patas ajustables:



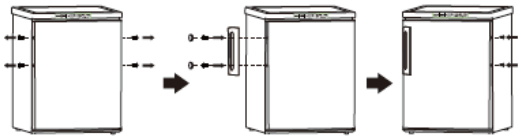
7) Vuelva a colocar la puerta. Compruebe que la puerta queda alineada horizontal y verticalmente de manera que las juntas estén bien cerradas antes de apretar la bisagra superior:

8) Conecte los terminales a la pantalla de control y vuelva a colocar la tapa superior:

9) Apriete los 2 tornillos de la parte trasera:

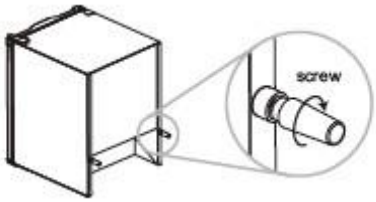
10) Con la puerta cerrada, compruebe que la puerta queda alineada horizontal y verticalmente de manera que las juntas estén bien cerradas antes de apretar la bisagra inferior. Vuelva a ajustar las patas niveladoras según sea necesario:

Instale el asa externa de la puerta



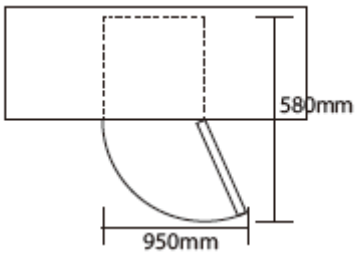
Espaciador trasero

Atornille los espaciadores traseros en la parte posterior del aparato



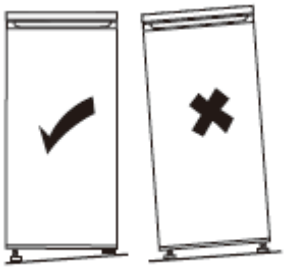
Espacio mínimo requerido

- Mantenga un espacio suficiente para abrir la puerta.
- Mantenga un espacio de al menos 50 mm por ambos lados.



Nivelación del electrodoméstico

Nivele el electrodoméstico con las dos patas niveladoras de la parte delantera.
Si el aparato no está correctamente nivelado, la puerta y los cierres magnéticos no quedarán bien cubiertos.



Colocación

Instale este aparato en un lugar en el que la temperatura ambiente coincida con la clase climática indicada en la placa descriptiva del aparato.

Clase climática	Temperatura ambiente
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+16°C to +38°C
T	+16°C to +43°C

Lugar de instalación

El aparato debe instalarse lejos de fuentes de calor como radiadores, calderas, luz solar directa, etc. Asegúrese de que el aire pueda circular libremente por la parte posterior del armario. Para garantizar el mejor rendimiento, si el aparato va a situarse debajo de un módulo mural colgado, la distancia mínima entre la parte superior del armario y el módulo mural debe ser al menos 100 mm. Sin embargo, lo ideal es no colocar el aparato debajo de módulos murales colgados. En la base del armario hay patas regulables para asegurar la nivelación adecuada.
¡Atención! Debe ser posible desconectar el aparato de la toma de corriente eléctrica; por lo tanto el enchufe debe quedar fácilmente accesible tras la instalación.

Conexión eléctrica

Antes de conectar el aparato, compruebe que la tensión y la frecuencia indicadas en la placa descriptiva correspondan con las de su red doméstica. Este aparato debe estar conectado a tierra. El enchufe del cable eléctrico está equipado con un contacto para este fin. Si la toma de corriente doméstica no dispone de toma de tierra, conecte el aparato a una toma de tierra independiente siguiendo la normativa vigente; consulte a un electricista cualificado.
El fabricante rechaza cualquier responsabilidad si no se respetan las anteriores precauciones de seguridad. Este aparato cumple las normativas de la CEE.

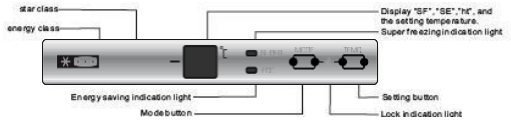
Limpieza interior

Antes de usar el aparato por primera vez, limpie el interior y todos los accesorios interiores con agua tibia y jabón neutro para eliminar el típico olor a nuevo y luego seque bien todo.

¡Importante! No utilice detergentes ni productos abrasivos susceptibles de deteriorar la superficie.

Encendido

Enchufe el aparato. La luz se encenderá.

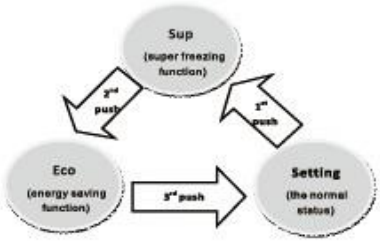


Modo

• Primero, pulse el botón "MODE" y se encenderá el piloto "SUPER": el electrodoméstico se congelará rápidamente y la pantalla mostrará "SF" (súper congelación, por sus siglas en inglés).

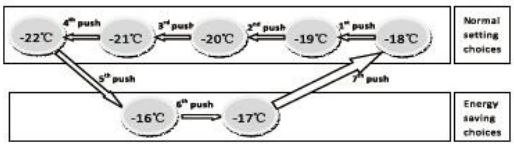
• Luego, pulse el botón "MODE", se apagará el piloto de congelación rápida y se encenderá el piloto "ECO": el electrodoméstico pasará al modo "ECO", funcionará con el ajuste a -16 °C y la pantalla mostrará "SE" (ahorro de energía, por sus siglas en inglés).

• Por último, pulse el botón "MODE": se apagarán los dos pilotos "SUPER" y "ECO" y el electrodoméstico volverá al modo definido por el usuario.



Ajuste de la temperatura

Pulse el botón "TEMP": brillará el número de la pantalla y podrá ajustar la temperatura pulsando el botón "TEMP". La configuración pasa de -16 a -22 °C. Al cabo de 5 segundos, se confirma la temperatura de ajuste.



Bloqueo

Al pulsar los botones "MODE" y "TEMP" al mismo tiempo durante 3 segundos, los botones se bloquean y el piloto se enciende. Para desbloquear los botones, pulse de nuevo "MODE" y "SETTING" al mismo tiempo durante 3 segundos.

Apagado

Mantenga pulsado el botón "TEMP" durante 5 segundos y se apagará el aparato. Para encenderlo, de nuevo mantenga pulsado el botón "TEMP" durante 5 segundos.

Temperatura visualizada

¡Importante! La pantalla siempre muestra la temperatura de ajuste, no la temperatura real.

Alarma de puerta abierta

Si se deja abierta la puerta durante 5 minutos, la alarma de puerta abierta sonará 3 veces cada 5 segundos durante 5 minutos y luego se parará durante 5 minutos y de nuevo sonará hasta que se cierre la puerta.

Alarma de temperatura alta

Después de funcionar durante 3 horas y si la temperatura es superior a -8 ℃, la pantalla muestra alternativamente "ht" y la temperatura real ("ht" significa alta temperatura) y sonará una alarma con una frecuencia de 1Hz hasta que pulse cualquier botón para detenerla.

Congelación de alimentos frescos

El congelador permite congelar alimentos frescos y almacenar alimentos congelados y ultracongelados durante largo tiempo.

Para obtener una mayor capacidad de congelación, coloque alimentos frescos en el compartimento de congelación tras haber iniciado la función Super Freeze durante 26 horas.

La máxima cantidad de alimentos que se puede congelar en 24 horas aparece indicada en la placa identificativa.

El proceso de congelación tarda 52 horas.

Almacenamiento de alimentos congelados

En el primer uso o tras un periodo de no utilización. Antes de colocar el producto en el compartimento, deje el aparato en modo de súper congelación.

¡Importante! En caso de deshielo imprevisto, por ejemplo por problemas de alimentación eléctrica por los que se haya superado la temperatura máxima durante más tiempo del indicado en el manual de instrucciones, los alimentos descongelados se deberán consumir rápidamente o bien habrá que cocinarlos y volverlos a congelar.

Descongelación

Antes de utilizar los alimentos congelados o ultracongelados, se pueden descongelar en el frigorífico o a temperatura ambiente según del tiempo del que se disponga.

Las piezas pequeñas pueden cocinarse aún congeladas, directamente del congelador. En ese caso, la cocción llevará más tiempo.

Cubitos de hielo

Este aparato puede incluir con una o dos cubiteras.

Consejos y recomendaciones útiles

Para congelar debidamente los alimentos, recuerde:

•La máxima cantidad de alimentos que se puede congelar en 24 horas aparece indicada en la placa identificativa.

• El proceso de súper congelación definido por el software en el dispositivo tarda 26 horas. Durante dicho periodo no añada más alimentos al congelador.

• Congele sólo alimentos de alta calidad, frescos y limpios.

• Prepare los alimentos en pequeñas porciones para que se puedan congelar rápida y completamente y para poder descongelar posteriormente sólo las cantidades necesarias.

• Envuelva los alimentos en papel de aluminio o en bolsas de polietileno y compruebe que los envoltorios queden herméticamente cerrados.

• No permita que alimentos frescos y sin congelar entren en contacto con alimentos ya congelados para evitar el aumento de temperatura de estos últimos.

• Los alimentos magros se conservan mejor y más tiempo que los grasos. La sal reduce el tiempo de conservación.

• Los polos, si se consumen inmediatamente tras sacarlos del congelador, pueden causar quemaduras por congelación.

• Se aconseja indicar la fecha de congelación en cada paquete individual para saber cuándo sacarlos del congelador.

• Se aconseja indicar la fecha de congelación en cada paquete individual para llevar un control sobre el tiempo de almacenamiento.

Recomendaciones sobre el almacenamiento de alimentos congelados

Para optimizar el rendimiento del aparato, conviene:

• Comprobar que el vendedor ha mantenido los productos congelados correctamente almacenados.

• Asegurarse de no romper la cadena del frío de los productos congelados (que transcurra el menor tiempo posible desde la tienda donde se compran hasta el congelador).

• No abrir la puerta constantemente ni dejarla abierta más de lo estrictamente necesario.

• Una vez descongelados, los alimentos se deterioran rápidamente y no se deben congelar otra vez;

• No superar el tiempo de almacenamiento indicado por el fabricante de los alimentos.

Guía de congelación de alimentos **ES**

Carne fresca

Producto	Conservación
Cordero, piezas pequeñas	8 meses
Cerdo asado	5 meses
Costillas de cerdo	4 meses
Carne de res hervida, rosbif	10 meses
Bistec de ternera, entrecotes en salsa, ternera asada	8 meses
Filetes de ternera, chuletas	10 meses
Carne picada	4 meses
Menudillos, despojos	3 meses
Salchichas	2 meses

Recomendamos que descongele la carne completamente antes de cocinarla para evitar que la cocción exterior sea más rápida que la interior, salvo en el caso de los pequeños trozos rebozados, que pueden saltearse directamente a fuego medio o bajo, y las carnes hervidas.

Animales de corral

Prepárelos desplumados, desollados, eviscerados, cortados en trozos si es necesario, lavados y secados.

Producto	Conservación
Pato	4 meses
Conejo	6 meses
Aves para guiso	7 meses
Ganso	4 meses
Pollo	10 meses
Pavo	6 meses
Menudillos, despojos	3 meses

Caza

Prepárelos desplumados, desollados, eviscerados, cortados en trozos si es necesario, lavados y secados.

Producto	Conservación
Pato salvaje, becada, faisán	8 meses
Liebre	6 meses
Perdiz, codorniz	8 meses

Pescado

Producto	Conservación	Preparación
Carpa	2 meses	Escame, vacíe y quite la cabeza. Lave, seque y congele.
Lucio		
Rodaballo		
Salmón		
Caballa		
Tenca		
Trucha		
Dorada	3 meses	Escame, vacíe, quite la cabeza y lave. Meter durante 30 segundos en agua fría salada, seque y congele.
Lenguado		

Guía de congelación de alimentos **ES**

Alimentos cocinados

La duración de conservación de los platos disminuye si sirve tocino o beicon para destacar los platos.

Producto	Conservación	Cocción de preparación
Salsa con jugo de carne	3 meses	media cocción
Salsa de tomate		a punto
Minestrone de verduras	2 meses	sin pasta
Lasañas	4 meses	media cocción
Asados	2 meses	a punto
Asado de ternera	1 mes	media cocción
Carnes en salsa	3 meses	
Encebollados de caza	2 meses	a punto
Pescado al vapor, al horno	2 meses	media cocción
Pimientos dulces, berenjenas, calabacines rellenos de carne		
Setas salteadas con ajo y perejil, pisto		
Espinacas al vapor		
Pizza	6 meses	a punto

Poner directamente en el fuego o en el horno, sin descongelar.

Verdura

Recomendamos escaldar las verduras al vapor para que no pierdan sus vitaminas ni sus sales minerales en el agua de cocción. De este modo tampoco tendrá que esperar a que estén secas para congelarlas: bastará con esperar a que se enfríen.

Producto	Conservación	Preparación	Tiempo de escaldado
Espárragos	12 meses	Lave y quite los hilos	2 minutos
Col, coliflor	6 meses	Limpie y corte en trozos	2 minutos (1)
Alcachofas	12 meses	Quite las hojas externas	6 minutos (1)
Frijoles		Desgrane	3 minutos
Judías verdes		Lave y quite las puntas	4 minutos
Champiñones		Lave	2 minutos (1)
Berenjenas		Lave y corte en rodajas	4 minutos (2)
Pimientos dulces (3)		Lave, corte en rodajas y quite las semillas	no escaldar
Guisantes, tomates (3)		Desgrane y congele inmediatamente disponiéndolos en una sola capa y luego envuelva	
Perejil, albahaca	8 meses	Lave	
Espinacas	12 meses		2 minutos
Verduras variadas para minestrone (apio, zanahorias, acelgas, puerros, etc.)		Lave, corte en trozos y divida en porciones. No ponga patatas: se ennegrecen.	no escaldar

(1) Añada un poco de vinagre o limón en el agua de cocción (agua ligeramente ácida).

(2) Conserve en salmuera antes de proceder a la cocción.

(3) Durante la descongelación, estas verduras se reducen como papilla, ya que contienen muchísima agua. Por tanto, recomendamos descongelarlas únicamente si tiene intención de comerlas cocidas.

En general, las verduras quedan mejor si se cocinan directamente sin descongelar. Reduzca el tiempo de descongelación teniendo en cuenta el escaldeo antes de la congelación.

Guía de congelación de alimentos **ES**

Fruta

La fruta debe cubrirse con azúcar o jarabe, según corresponda. La cantidad de azúcar indicada para la conservación es de aproximadamente **250 g por 1 kilo de fruta.** Los jarabes se usan en porcentajes variables; se preparan hirviendo agua con azúcar. Las distintas concentraciones son:

- solución al 30 %, 450 g de azúcar por litro de agua
- solución al 40 %, 650 g de azúcar por litro de agua
- solución al 50 %, 800 g de azúcar por litro de agua

Para que el color de la fruta no cambie, póngala en zumo de limón antes de cubrirla con azúcar o vierta zumo de limón en el jarabe. Los recipientes de la fruta que se va a congelar deben permanecer una hora en el frigorífico antes de introducirlos en el congelador. La fruta debe estar completamente cubierta de jarabe.

Producto	Conservación	Preparación
Albaricoques	8 meses	Lave, deshuese y cubra con jarabe al 30 %
Piña	10 meses	Pele, corte en rodajas y cubra con jarabe al 50 %
Naranjas		Pele, corte en rodajas y cubra con jarabe al 30 %
Cerezas		Lave, deshuese y cubra con jarabe al 30 %
Fresas	12 meses	Lave, quite el pedúnculo y cubra con azúcar
Melón		Pele, corte en rodajas, quite las pepitas y cubra con jarabe al 30 %
Melocotones	8 meses	Pele, deshuese, corte en rodajas y cubra con jarabe al 50 %
Pomelo	12 meses	Pele, corte en rodajas y cubra con jarabe al 30 %
Zumo de cítricos	10 meses	Exprima, quite las pepitas y azucare al gusto
Ciruelas	12 meses	Lave, deshuese y cubra con jarabe al 50 %
Uva		Desgrane, lave y cubra con jarabe al 30 %
Arándanos, moras, grosella negra, frambuesas, grosella roja	10 meses	Lave, quite el pedúnculo y cubra con azúcar

Pan

Se puede conservar **2 meses**. Descongele en el horno a 50 °C. Encienda el horno después de haber metido el pan.

Mantequilla y queso

Congele la mantequilla y el queso dividiéndolos en pedazos para el consumo semanal.

La mantequilla y el queso duro (p. ej.: Parmesano) se conservan 8 meses; otros quesos, 4 meses. Deben descongelarse en el frigorífico, controlando la condensación que se forma en estos productos.

Limpieza

Por razones de higiene, limpie regularmente el interior del aparato, incluyendo los accesorios interiores.

¡Cuidado! El aparato debe estar desconectado de la red eléctrica durante la limpieza. ¡Riesgo de descarga eléctrica! Antes de limpiarlo, apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma de corriente o apague el disyuntor o el fusible. No limpie nunca el frigorífico con un limpiador de vapor. Elimine los restos de humedad de los componentes eléctricos para evitar cualquier riesgo de electrocución. El vapor caliente puede deteriorar las piezas de plástico. Seque bien el aparato antes de volver a ponerlo en marcha.

¡Importante! Los aceites etéreos y los disolventes orgánicos como el zumo de limón, el zumo de naranja, el ácido butírico o limpiadores con ácido acético pueden deteriorar las superficies de plástico.

- No permita que estas sustancias entren en contacto con las piezas del aparato.
- No utilice limpiadores abrasivos.
- Saque los alimentos del congelador. Guárdelos en un lugar fresco, bien cubiertos.
- Apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma de corriente o apague el disyuntor o el fusible.
- Limpie el aparato y los accesorios interiores con un paño y agua tibia. Tras limpiarlo, aclárelo con agua limpia y séquelo con un trapo.
- La acumulación de polvo en el condensador aumenta el consumo de energía. Por tanto, una vez al año, limpie el condensador situado en la parte trasera del aparato con un cepillo suave o una aspiradora.
- Una vez seco, vuelva a encender el aparato.

Descongelación del congelador

La escarcha irá apareciendo progresivamente en el congelador. Esta escarcha debe eliminarse. No utilice herramientas puntiagudas que puedan rayar la superficie del aparato.

Sin embargo, cuando la capa de hielo sea demasiado gruesa, deberá descongelarlo por completo del siguiente modo:

- Desenchufe la toma de alimentación del aparato.
- Saque los alimentos, envuélvalos en varias capas de papel de periódico y póngalos en un lugar frío.
- Mantenga la puerta abierta y deje una palangana en la parte inferior del aparato para recoger el agua de deshielo.
- Una vez completado el proceso, seque bien el interior del compartimento.
- Enchufe el aparato a la toma de red y enciéndalo.

Resolución de problemas

¡CUIDADO! Antes de solucionar un problema, desconecte la toma de corriente. Recurra a un electricista cualificado o a una persona competente para todas aquellas operaciones no indicadas en este manual.

¡Importante! El aparato genera ruidos durante su uso normal (compresor, circulación del líquido refrigerante).

Problema	Causa posible	Solución
El aparato no funciona	El enchufe no está conectado o está suelto	Introduzca el enchufe en la toma.
	Fusible fundido o defectuoso	Compruebe el fusible y cámbielo en caso necesario.
	Toma de corriente defectuosa	Los problemas eléctricos deben ser resueltos por un electricista.
El aparato enfría demasiado	La temperatura está ajustada a un nivel demasiado frío o el aparato funciona con el ajuste a -22 ℃.	Cambie temporalmente el regulador de temperatura a un ajuste menos frío.
Los alimentos no se congelan lo suficiente	La temperatura no está bien regulada.	Consulte el aparatado "Ajuste de la temperatura".
	Puerta abierta durante un largo periodo de tiempo	No abra la puerta más de lo estrictamente necesario.
	Se ha introducido demasiada cantidad de alimentos tibios en el aparato en las últimas 24 horas.	Ajuste temporalmente el regulador a una temperatura más elevada.
	El aparato está cerca de una fuente de calor.	Consulte el aparatado "Lugar de instalación".
Importante acumulación de escarcha en la junta de estanqueidad de la puerta.	La junta de estanqueidad de la puerta no es hermética.	Caliente con cuidado las secciones de la junta que presenten fugas con un secador de pelo (a baja temperatura).Al mismo tiempo, manipule la junta calentada hasta que se ajuste correctamente.
Ruidos extraños	El aparato no está nivelado.	Vuelva a ajustar las patas.
	El aparato toca la pared u otros objetos.	Mueva ligeramente el aparato.
	Un elemento de la parte trasera del aparato (por ejemplo, un tubo) toca otra parte del aparato o la pared.	En caso necesario, aparte suavemente el elemento.

Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de servicio técnico.
Estos datos son necesarios para ayudarle rápida y correctamente. Anote aquí los datos necesarios, consulte la placa descriptiva.

SERVICIO DE POSVENTA ES

Cualquier intervención en su aparato deberá ser realizada por un profesional cualificado y autorizado por Brandt. Cuando llame, no olvide facilitar la referencia completa de su electrodoméstico (modelo, tipo, número de serie): esta información figura en el certificado de garantía y en la placa de información del electrodoméstico.

PIEZAS DE REPUESTO ORIGINALES: para cualquier tarea de mantenimiento, solicite que solo se utilicen repuestos originales homologados.

NIF : B75108597
BRANDT ESPAGNE HOME, S.L.U
Plaza Carlos Trias Bertran, 4
28020 Madrid
Tlf. 91 418 4533
www.electro-brandt.es

Este símbolo presente en el producto o en la guía de instrucciones indica que su aparato eléctrico y electrónico no puede tratarse como un residuo doméstico. Existen sistemas de recogida previstos para el reciclaje de este tipo de aparatos en la Unión Europea.

Para más información, por favor contacte a las autoridades locales o al proveedor que le vendió el producto.